

Inhalt

Deutschland: von Amrum bis zum Bergischen Land	6
1 Fellwom, Amrum und Föhr - Schleswig-Holstein	8
2 Sankt Peter-Ording - Schleswig-Holstein	12
3 Mit dem Esel entlang der Schlei - Schleswig-Holstein	14
4 Nationalpark Rügen - Mecklenburg-Vorpommern	16
5 Strandabenteuer auf Uedom - Mecklenburg-Vorpommern	20
6 Unterwegs auf dem Weserradweg - Bremen	24
7 Inseltouren auf Nordsee - Niedersachsen	26
8 Stadtentdeckungen in Hamburg - Hamburg	28
9 Rund um die Elbmetropole - Hamburg	34
10 Im Braunschweiger Land - Niedersachsen	36



11 Lüneburger Heide - Niedersachsen	38
12 Emsland und Ostfriesland - Niedersachsen	40
13 Berliner Highlights - Berlin	46
14 Touren im Berliner Umland - Berlin/Brandenburg	50
15 Die Mark Brandenburg - Brandenburg	52
16 Am Steinhuder Meer - Niedersachsen	58
17 Zu Besuch in Hildesheim - Niedersachsen	60
18 Im Märkischen Sauerland - Nordrhein-Westfalen	62
19 Hexen und Höhlen im Ostharz - Sachsen-Anhalt	64
20 Nationalpark Harz für Janke-Ranger - Niedersachsen/Sachsen-Anhalt	66
21 Kanutouren im Spreewald - Brandenburg	70
22 Sagenhaftes Wernatal - Hessen	74
23 Mit dem Kanu im Ruhrgebiet - Nordrhein-Westfalen	78
24 Ruhmetropole Essen - Nordrhein-Westfalen	82
25 Sababurg und Reinhardswald - Hessen	86
26 Unterwegs auf dem Eder-Radweg - Nordrhein-Westfalen/Hessen	88
27 Nationalpark Hainich - Thüringen	94
28 Weimar für Kids - Thüringen	96
29 Lausitz: Kulturland Einsiedel - Sachsen	98
30 Zu Gast in Dresden - Sachsen	100
31 Sächsische Schweiz - Sachsen	106
32 Streifzug durch Köln - Nordrhein-Westfalen	108
33 Im Bergischen Land - Nordrhein-Westfalen	112
34 Dreiländerpark Aachen - Nordrhein-Westfalen/Niederlande/Belgien	114

Deutschland: vom Taunus bis zum Allgäu	116
35 Auf Römer Spuren im Taunus - Hessen	118
36 Büdingen und Rothenburg - Hessen	120
37 Ausflüge im Spessart - Bayern/Baden-Württemberg	122
38 Feriendorf Auenland - Thüringen	124
39 Natur- und Geopark Vulkanifel - Rheinland-Pfalz	126



40 Mit dem Rad vom Main zur Rhön - Bayern/Thüringen	132
41 Auf dem Main-Radweg - Bayern/Baden-Württemberg/Hessen	134
42 Entlang der Burgstraße - Baden-Württemberg/Bayern	138
43 Fränkische Schweiz - Bayern	140
44 Im Bayerischen Wald - Bayern	144
45 Mit dem Kanu auf der Mosel - Rheinland-Pfalz	148
46 Unterwegs im Saarland - Saarland	152
47 Pfälzerwald und Weinstraße - Rheinland-Pfalz	156
48 Schwäbische Alb und Lonetal - Baden-Württemberg	160
49 Im Schwarzwald - Baden-Württemberg	162
50 Freizeitparks in Oberschwaben - Baden-Württemberg	164
51 Meersburg am Bodensee - Baden-Württemberg	166
52 Bodensee - Baden-Württemberg	170

53 München entdecken - Bayern	172
54 Im Fünfseenland - Bayern	176
55 Der Pfaffenwinkel - Bayern	180
56 Im Voralpenland - Bayern	182
57 In und um Füssen - Bayern	186
58 Rund um den Ferggensee - Bayern	190
59 Klettern im Allgäu - Bayern	192
60 Oberallgäu: Immenstadt - Bayern	194
61 Rechts und links der Isar - Bayern	196

Österreich und Schweiz

62 Luzern: Zyperfland - Schweiz	200
63 Das Rheintal in Graubünden - Schweiz	202
64 Nauders am Reschenpass - Österreich	204
65 Abenteuerziele im Ötztal - Österreich	208
66 Alpbachtal Seerland - Österreich	210
67 An der Traun in Oberösterreich - Österreich	212
68 Skispaß im Lungau - Österreich	218
69 Bei den Stodertaler Zwergen - Österreich	220



70 Winterwunderland Mühlviertel - Österreich	222
71 Kärnten - Österreich	226
72 Steiermark auf dem Enns-Radweg - Österreich	230
Register	236
Ingressum/Bildnachweis	240

10 Im Braunschweiger Land

Niedersachsen

TOLL FÜR KINDER

Planetarium Wolfsburg. Zur Ferienszeit gibt es ein spezielles Kinderprogramm für Nachwuchs-Astronomen, www.planetarium-wolfsburg.de

Grasspazi auf der Oker. Auf dem Fluß spannende Geschichten über Braunschweig erfahren und einer großartigen Lesung lauschen. Für Kinder ab acht Jahren in Begleitung eines Erwachsenen, www.braunschweig.de

TOLL FÜR ELTERN

Mittelalterliches Braunschweig. Stadtführung aus der Vogelperspektive des Rathaus-turmes oder mit dem Nachschüler durch das Magierviertel, www.braunschweig.de

Wind- und Wassermühlenszenen in Gifhorn. Hier stehen die ältesten Kraftmaschinen der Welt, www.muehlenmuseum.de

Lesungstafel Wolfshöhle. 17 Jahre letzte der Ocker hat eine Führung per Segway begleitet sich auf seine Spuren. Es gibt auch spezielle Familien- und Kinderführungen.

Bei einer Tour auf der Oker kann man Braunschweig und das Umland der Stadt vom Wasser aus kennenlernen.

Im Braunschweiger Land kann man entlang der Zeil-Orte auf eine spannende Reise durch die Epochen der Geschichte der Region gehen. Von Ausgrabungen über mittelalterliche Bauten bis hin zu modernen Industriestädten und Museen der Zukunft ist der «Tisch» hier reich gedeckt.

Spaß und Experimente rund um die Löwenstadt

Braunschweig ist nicht nur ein wunderbarer Ausgangspunkt für Entdeckungen in umliegenden Land, es hat auch viel für Familien mit Kindern zu bieten. Einen ersten Überblick verschafft eine **Bootsfahrt auf der Oker**, die die Stadt wie einen Ring umschließt. Wer Tiere liebt, sollte sich den **Zoo** nicht entgehen lassen und das **Aquarium des Naturhistorischen Museums** besuchen. Beim anschließenden Bummel durch die historische Innenstadt sollten Kinder die Augen auf den Boden richten, denn dort weisen kleine Steine mit der Narvenkappe von T11 Ealengeigel den Weg zu Spielmöglichkeiten.

Mindestens zwei Tage sollte man für die Attraktionen des nahe gelegenen **Wolfsburg** einplanen. Feuerwerksbestanden, Wolkenspiele selbst erzeugen, sich den Weg durch einen Dunkelraum bahnen oder wie ein Fährer abqueren auf einem Nagelbett ruhen: Das futuristische **phæno** in Wolfsburg lüftet Geheimnisse der Natur in einer einseitigen Experimentierlandschaft, die Besucher jeden Alters ganz nach Neugier ent-

Infos und Adressen

ANREISE

Mit dem **Auto** über die A2 und die Westtangente A301. Nach Wolfsburg sind es vor hier gut 35 km, bei Hannover ca. 65 km. Mit der **Bahn** sind alle Städte gut zu erreichen.

BESTE REZEZEIT

Mai bis September

FÜR REGENTAGE

Badeland Wolfsburg. Riesenspaßlandschaft mit Sauna- und Wellnessbereich, www.badeland-wolfsburg.de

Eintracht Stadion. Der Blick hinter die Kulissen für Fußballfans, www.eintracht.com/stadionstadionferienlager

ESSEN UND TRINKEN

Ripfels. Café und Pflasterladen mit Auszeichnung von «Rollig

Stone Magazin», Handweg 11, Braunschweig, www.cafe-ripfels.de

Micky und Molly. Veganes Café und Kaffeehaus, Albrechtling 21a, Braunschweig, www.mickyandmolly.de

ÜBERNACHTEN

Hotel Deutsches Haus. Zimmer Nr. 67 ist extra für Eintracht-Fans gestrichelt, Fanartikel, wo man heimisch Fußballschweizer 1, www.deutscheshaus24.de

CVJM Hotel am Wolkmart.

Ruhig, zentral und familienfreundlich, www.botelandwolfsburg.de

WEITERE INFOS

www.braunschweiger-land.org

www.zerbst.de

www.geopark-harz.de



Futuristischer Baus: das phæno Science Center in Wolfsburg

Nicht verpassen

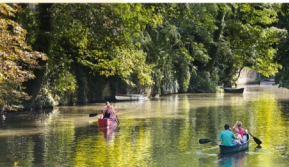
FABRIKBESUCHE IM PEINER LAND

Peinchen, Reich Schokolade und die Brau-Manufaktur produzieren alle im Peiner Land. Spannend für Kinder ist eine Führung im Werk in Wöhrum, bei der sie erfahren, wie die Schokoladenteufel entstehen. Das Reich Schokoladeland ist ein Eldorado für kleine und große Naschkatzen. Hier gibt es nicht nur Infos zu Geschichte, Aufbau und Verarbeitung von Kakao, sondern auch die Möglichkeit, unter Anleitung eines Chocolatiers feine Schokolade selbst herzustellen – und natürlich direkt zu genießen. Und nicht nur spannend für Eltern ist die BrauManufaktur, in der es in Sülzhaus und Gärtlicher Wissenswertes zur Braukunst zu erfahren gibt. Im angeschlossenen Brauölchen kann bei leckeren Maßzeiten das Pils gleich verkostet werden (natürlich nur vor den Eltern).

www.pelkan.com

www.reich-schokolade.de

www.braumanufaktur-haerke.de



cken. Am Wochenende gibt es spannende Mitschläbere. Stornegacker kommen im **Planetarium Wolfsburg** auf ihre Kanten. Virtuelle Reisen in entfernte Galaxien und Musikshows machen den Besuch zu einem besonderen Erlebnis. Im **Pallion am Schöninger See** reisen Besucher zurück in die Welt der ersten Bewohner Norddeutschlands. Das Besucherlabor steht ganz unter dem Motto: Mitsmachen, Erleben und Azooproben. Im Park gibt es einen Erlebnisparcours und ein **Gehege mit Wildpferden**. Eine schöne Abwechslung bietet der Besuch des **GeoParks Braunschweiger Land**. Die **Einsehenshöhle** zum Beispiel beherbergt fossile Reste Tausender Höhlenbären und war von Neandertalern besiedelt. An der Höhle vorbei führen verschiedene Wanderwege mit Erlebnis- und Spielstationen.



Hallenkletter in Bottrop. Auf vier Stahlstützsäulen errichtet, scheint der Tetraeder in der Luft zu schweben.

Der besondere Tipp

ÜBERNACHTEN IM KANALBOHR

Auch wenn es zunächst unglaublich klingt: Der italienische Künstler Andrea Stross hat in Bottrop einen Park mit seinen unterirdischen Kanälen als Hotel der besonderen Art geschaffen. Hier in der großzügigen Parkanlage auf der Emschenweid stehen fünf Wohnhäuser für jeweils zwei Personen. Gebaut wird von Mai bis Oktober ganz einfach und bequem im Internet. Öffnet man die extrahlbare Türe mit dem zugehörigen Sicherheitsschloss, findet man in der drei Meter langen Röhre, die innerhalb eines Innendurchmessers von 2,4 Metern hat, unerwartet viel Komfort: ein Doppelbett mit frischen Linienschiffdecken und Wolldecken, ein kleines rundes Fenster, Licht und Strom. Für die notwendigen sanitären Bedürfnisse steht ein Container bereit, für die Verpflegung sorgt das benachbarte Restaurant. Bezahlt wird dieser ungewöhnliche Rückzugsort für »Alltagflüchtlinge« nach dem Pay-as-you-stay-Prinzip: Jeder gibt so viel er will und kann.

www.danparkhotel.net

Wer Mut hat, wird im Hochseilklettergarten in Bottrop mit einer grandiosen Aussicht belohnt.

Skiplisten, Acheerbahnen und eine Pyramide

Bottrop. Essens nordwestlicher Nachbar, gilt mit seinem großen Wald- und Hodgebiet als eine der grünen Regionen im Ruhrgebiet. Neben abwechslungsreicher Landschaft hat die Stadt noch viele weitere Familienattraktionen zu bieten: Im **Movie Park Germany**, wo sich alle Shows und Fahrgeschäfte um das Thema Hollywood drehen, findet jeder genau den richtigen Nervenzitler. Der **Freizeitpark Schloss Beck**, errichtet nach dem Vorbild früherer französischer Lustschlösser, verprügelt viel nostalgisches Charme und ist vor allem für Familien mit etwas jüngeren Kindern geeignet. Wer dacht, Skifahren geht nur im Winter, wird in Bottrop eines Besseren belehrt: Im **Alpincenter**, einer 640 Meter langen überdachten Skihalle, können sich Skifahrer und Snowboarder bei jedem Wetter austoben. Auf dem Außengelände der Halle gibt es außerdem eine **Sommerrodelbahn** und einen **Hochseilklettergarten** für Kinder ab neun Jahren. Gegenüber auf der **Halde Beckstraße** erhebt sich eine 50 Meter hohe Stahlkonstruktion in Form einer Pyramide, die zu den neuen Landmarken des Ruhrgebiets gehört. Wer Mut hat, kann auf diesen **Tetraeder** hinaufsteigen und wird mit einem beeindruckenden Rundblick belohnt.



Infos und Adressen

ANREISE

Mit dem **Flugzeug** nach Düsseldorf oder Köln, weiter mit Regionalexpress. **Per Bahn:** ICE/ICE in Essen HM. **Mit dem**

Auto über die A42 aus Richtung Detmold/Künster und Oberhausen/Duisburg bzw. die A40/A2 aus Richtung Bochum/Dortmund, Mülheim/Duisburg und Köln/Düsseldorf

BESTE REZEITZEIT

genüßlich

AKTIVITÄTEN

Lichtburg. Deutschlands größter Filmplatz, denkmalgeschütztes Kino mit großer Liegengehölze, das auch heute noch zu mancher Premiere den roten Teppich ausrollt, mit Kinderprogramm. Katholger Str. 38, Essen, www.lichtburg-essen.de

GOP Variété Essen. Variété-Theater mit Kleinkunst von Feen, für Kinder ab acht Jahren. Europaplatz 1, Herten, www.lal-landesschauspieltheater.de

www.variete.de

Limbecker Platz. Große Shoppingmall im Zentrum von Essen mit über 200 Markenkäufen, www.limbecker-platz.de

Centro Oberhausen. Ausgedehntes Einkaufs- und Freizeitzentrum. Alte Wals, Oberhausen, www.centro.de

FÜR REGENTAGE

Zeiss Planetarium. Großer Kuppelbau mit Sternprojektor, verschiedene astronomische Programme für Kinder und Erwachsene. Grotlager Str. 67, Bochum, www.planetarium-bochum.de

UW-Museum für Archäologie. Unterirdische Grabungsbauweise auf 3000 m² Fläche, die vom ersten Faustzeit bis zum Puppenkopf der Geschichte der Region offenbart. Föhrenweg, spezielle Programme und Workshops auch für Kinder unterschiedlichen Alters. Europaplatz 1, Herten, www.lal-landesschauspieltheater.de

Sea Life Oberhausen. Vom Seestadt bis zum Riffbau – Meereslebe in über 50 Becken und Aquarien. Zam-Aquarium 1, Oberhausen, www.visitsealife.com

Lago. Große Thermo im Olympiastadion mit Innen- und Außenbecken, Wellenbad, Kinderbeckenlandschaft, Solebecken und Sauna. Am Ruhlenbach, Herten, www.olympiastadion.de

ESSEN UND TRINKEN

Waldemannhof. Gediegenes À-la-carte-Restaurant mit spezieller Kinderkarte, schön gelegen auf der Magarethenhöhe im denkmalgeschützten Fachwerkbau mit Biergarten. Lehmgang 14a, Essen, www.waldemannhof.de

Müllers auf der Röh. Bodenständiges Imbiss-Restaurant des Sternchefs Nelson Müller mit Hausmannskost wie Currywurst und Brotkartoffeln. Ritterscheider Str. 62, Essen, www.dies-muellers.de

Milchreis. Eiscafé mit

Tradition für die Gourmetschale im traditionellen Esser Stadtteil Ritterscheider, vielfältige haus-eigene Exkursionen. Ritterscheider Str. 201, www.milchreis.de

ÜBERNACHTEN

Pension am Zollverein. Familien Pension mit Zimmern und Apartments bis zu acht Personen, in direkter Lage zur Zeche Zollverein. Gelsenkirchener Str. 122, Essen, www.pension-am-zollverein.de

Zimmer im Revier. Vertriehen bis Privatzimmer, Appartements und Ferienwohnungen in gesunder Revier unter dem Motto »Wohnen wie zu Hause«, www.zimmer-im-revier.de

Bowenag-Camping. Wohnen im hübsch orientierten Bowenag direkt an der Ruhr, für bis zu 4 Pers., mit Heizung, Kochgeheimheit, Waschbecken und teilweise Bad. Rottcamping Baur, in der Lake 76, Essen-Korn, www.ruhr-camping.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de

WEITERE INFOS
ERIC-Touristikzentrale Essen: Am Hauptbahnhof 2, www.essen.de
www.ruhr-tourismus.de



Feiner Sand und Wasser, so weit das Auge reicht – der Bäderexperte bietet Erholung für jeden Geschmack.

35 Auf Römerspuren im Taunus

Hessen

TOLL FÜR KINDER

Hessentpark. In der Puppen-Theater-Werkstatt im Freilichtmuseum Hessentpark gibt es Kasper, Alex, Frau Holle, Rapunzel, Rumpelstilzchen und viele andere Märchenfiguren zu basteln, www.hessentpark.de

Saßburg. Das Freizeitrevue Lachmühle bietet neben Puppentheater und Kutschfahrten auch einen Abenteuer- und Ballsportplatz.

Hesselbach. Vogelburg Hochtaunus mit Pagenstein und Eulen sowie einem archäologischen Lehrpfad, der sich um das Park befindet, www.vogelburg.de

TOLL FÜR ELTERN

Saßburg. Das nachgebaute Römerkastell war ein Wehbau am Limes und lädt zu einem Rundgang durch die römische Geschichte ein, www.saßburgmuseum.de

Obernahn. Freilichtmuseum Hessentpark, Veranstaltungen, Führungen und Feste von März bis Dezember finden sich im Veranstaltungsprogramm, www.hessentpark.de

Ein Spaß für Kinder sind die Floßbauten in Freizeitpark Lachmühle.

Das Rheintal mit berühmten Weinorten, Burgen und Aussichtsfelsen wie der Loreley lockt hier ebenso wie der Feldberg, die höchste Erhebung in Naturpark Hochtaunus. Auch Klöster und Schlösser, reizvolle Orte mit zahlreichen Sehenswürdigkeiten sowie Wachtürme am römischen Limes laden Familien zum Besuch ein.

Über dem Rhein und auf den Spuren der Römer Ausgangspunkt ist die hessische Landeshauptstadt Wiesbaden, wo das **Erbsprinzipalpalais** in der Wilhelmstraße oder das **Walterbau-Denkmal** auf dem Luisenplatz zu den Sehenswürdigkeiten gehören. Lohnend ist ein Ausflug auf den 245 Meter hohen **Nersberg** mit großartiger Aussicht auf die Stadt, nach Mainz und zum Rhein. Er ist begünstigt mit der **Nerobergbahn** zu erreichen, wo das **Opfelfeld** zum Besuch einlädt. Sehenswert ist auch die **russische Kirche** mit ihrer verguldeten Zwiebelkuppel.

Wer in Wiesbaden-Biebrich ein **Barockschloß** dem Rheinsteig folgt, wird eine Fülle schöner Sehenswürdigkeiten hoch über dem Rhein erleben. Durch reizvolle Weinorte führt der Weg zum **Kloster Eberbach**, zum berühmten **Niederwalddenkmal**, an Burgen und Burgruinen vorbei zur

Infos und Adressen

ANREISE

Mit der **Bahn** von Frankfurt/Main zu allen genannten Orten

BESTE REZEIT

Feldberg im Herbst

ESSEN UND TRINKEN

Nersberg. Opfelfeld und Bistro «Der Turm» mit fantasievoller Kinderkuche, www.wagner-gastronomie.de

Freizeitzentrum Lachmühle.

Ein Selbstbedienungsrestaurant am Teich mit Biergarten und eine Brochtischerei laden zum Verweilen ein.

Freilichtmuseum Hessentpark. Wehbau Tum Aler und Leud-

told Zum Hessentpark mit dem Restaurant Aler Markt, www.hessentpark.de

ÜBERNACHTEN

Hotel Taunus Residence. Gut für Familien geeignet, Caparin-Holmann-Platz 2, Bad Camberg, www.taunus-residence.de

Landhotel Zum Hessentpark. Charmantes Fachwerkbau mit individuell eingerichteten Zimmern, Ludwig 1, Neu-Aspach, hpa-gastro.de

WEITERE INFOS

Taunus-Informationszentrum. www.taunus.info

Wiesbaden: Tourist-Information. www.wiesbaden.de

sagenhaften Loreley, dem berühmtesten Aussichtspunkt am Rhein.

Der Bahnhof Saßburg ist ein günstiger Ausgangspunkt für einen Spaziergang zum berühmten **Römerkastell Saßburg**. Zunächst lohnt sich ein Aufenthalt im **Freizeitzentrum Lachmühle**, im Wiesengrund des Erlentaches gelegen. Hier vertrauen wir uns dem Limeszeichen – dem Wachturm – an und gelangen zum Kastell. Als ehemaliges Kohortenkastell der Römer um 90 n. Chr. errichtet, wurde es 125 n. Chr. zu einem 1,2 Hektar großen Lager erweitert und war der eindrucksvolle Wehbau am Limes, der ehemaligen Grenze des Römischen. Auf einem Rundweg gelangen wir zum **Kastell Heidenstock** und an der **Stahlhalmener Mühle** vorbei zum interessanten **Freilichtmuseum Hessentpark** (s. »Nicht verpassen«) bei Oberahn, Lohnend ist auch ein Ausflug in das reizvolle Weiltal mit Rod an der Wehl und Haselbach, wo die **Vogelburg Hochtaunus** zum Besuch einlädt.



Die historische Nersberg-Drahtseilbahn verkehrt auf dem Nersberg Wehbadens.

Nicht verpassen

FREILICHTMUSEUM HESSENTPARK

In diesem Freilichtmuseum wurden über 190 Gebäude vom norddeutschen Gutshof über das mittelhessische Tagelöhnerhaus bis zum süddeutschen Wehbau errichtet. Es sind vorwiegend Fachwerkhäuser, die aus verschiedenen Teilen Hessens stammen und als typisches Hausdorf, Bauernhof und Weiler angeordnet sind. Teilweise sind die Gebäude einer bestimmten Zeit entsprechend eingerichtet, aber auch die Umgebung ist mit Gärten und Äckern nach historischen Vorbildern gestaltet. Die Felder werden im Rahmen der Dreifelderwirtschaft bestellt, die über Jahrhunderte erfolgreich praktiziert wurde. Alte Getreidearten, Futterpflanzen und vergessene Kulturpflanzen wie Fenchel, Tabak oder Farnkraut werden angebaut. Die Wiesen und der historische Weinberg laden zum Spaziergehen ein. So vermittelt das Museum einen lebendigen Eindruck, wie sich Bauen und Wohnen in den Regionen seit 400 Jahren entwickelt haben.

www.hessentpark.de



72 Steiermark: auf dem Enns-Radweg

Österreich

TOLL FÜR KINDER

Radhüter Radparc. Hier bestaunt man zehn kariose Fabelkinder, einige mit Eintrag im Guinnessbuch der Rekorde.

Freizeitpark Pichl. Badeseen mit Kinderspielfeld, Spielwiese, Hüpfburg und einem Fußball-, Tennis- und Beachvolleyballplatz.

Absenteeer Park Planai. Liegt oberhalb von Schladming auf 1800 Metern neben der Planai-Selbsthebebühnen.

Erdbeibad Schladming. Die Anlage umfasst ein Hallen- sowie ein Freibad, mit Sauna und 06-m-Rutsche.

Nationalpark Gesäuse Erlebniszentrum Weitensfeld. Hier gibt es einen Pölnickplatz, mehrere Themenwege und ein Mini-Theater. www.nationalpark.co.at

TOLL FÜR ELTERN

SWR Admont. Neben der Bibliothek bestreicht das Stiftsmuseum mit verschiedenen Themenschwerpunkten.

Flutfahrt auf der Enns. Unterhaltsame Flutfahrt mit Musik, Getränken und -Jause- am Rande des Nationalparks.

Der Hintergebirgsradweg ist im unteren Abschnitt eine lohnende Alternativstrecke.

Der Enns-Radweg verzaubert: Egal, welchen Abschnitt man bereist, die Natur ist schlichtweg überwältigend. Besonders spektakulär ist die Strecke in den Nationalparks Gesäuse und Kalkalpen. Gutes Essen, alte Brauchtum und mehrere Kulturperlen sorgen unterwegs für unvergessliche Momente.

Bergansichten

Der Fluss Enns beginnt seinen Lauf in 1750 Metern Höhe am Fuße der **Nieoeren Tauern**. Voller Vorfreude schwingt sich die ganze Familie in **Flachauwinkel** in den Sattel. Der klare Bergbach legt schnell an Breite zu und geleitet Reisende zierlich ins Zentrum von **Radstadt**. »Alle Stadt im Gebirge« nennen die rund 5000 Einwohner ihre Heimat treffend. Ringsum stehen markante Gipfel Parade: Im Norden rücken die Berge des bis zu 2995 Meter aufragenden **Dachsteingebirges** zusammen, und im Süden erfasst das Auge die spitzen Gesteir der **Radhüter Tauern** und der **Schladninger Tauern**. 20 gewasene Radkilometer östlich dürfen sich Kinder im Bundesland Steiermark auf der Badeseen Pichl und dem **Absenteeerpark Planai** oberhalb von Schladming freuen. Bei den Ortsnamen schlagen nicht nur die Herzen der Wintersportfans höher – auch Sommerfestgäste finden hier ihr Mekka. Die **Urlaubsergüsse Schladming-Dachstein** punktet durch 3000 Kilometer Wander-

weg, 930 Kilometer Rad- und Mountainbike-Routen, fünf ausgewählte E-Bike-Touren und 45 Lauf- und Nordic-Walking-Strecken – was will man mehr?

Neben packenden Naturerlebnissen gibt es entlang des 263 Kilometer langen Enns-Radwegs auch kulturelle Höhepunkte, unter denen das **Stift Admont** den ersten Rang einnimmt. Wer des atemberaubigen Prachtbau betritt, ist von der größten Klosterbibliothek der Welt überwältigt: Beim Anblick der rund 70.000 Bände, die hier Buchrücken an Buchrücken stehen, ließ sich mancher zum Ausspruch »Das Achte Weltwunder« hinreißen. Mit seinen Kuppeln, den weiß-goldenen Büchenschreibern und den 48 Fenstern trägt der in drei Segmente untergliederte Saal die Handschrift des Barockbaumeisters Josef Haeber.

Die Nationalparks Gesäuse und Kalkalpen

Es bleibt spektakulär, denn der Bergfluss taucht hinter **Admont** in die ausgewaschenen Felswände des **Nationalparks Gesäuse** ein. Hier und da quert das Asphaltband der Straße den Lauf der tosenden Enns, um sich zwischen Wasser und Fels seinen Weg talwärts zu suchen. Jenseits der Katarakte ragen die Gipfel der **Ennstaler Alpen** nahezu senkrecht in die Höhe, geschmückt mit undurchdringlichen Wäldern und saftigen Almböden, durchzogen nur von einzelnen Schotterrinnen und Lawenrinnen. Bei Großbretling wechselt die Fahrradroute hinüber in das Tal des Spitzersbachs, über dem die dreistöckige **Burg Gullenstein** wacht. Jedes Jahr im August dient das beliebte Ausflugsziel als stilvolle Kulisse des **Festivals St. Gallen**. Dort beginnt die verheißungsvolle Alternativroute des spektakulären **Hintergebirgsradwegs**, der zu den schönsten Radstrecken Österreichs gehört und in den Nationalpark Kalkalpen hineinführt. Der Massentourismus hat diesen zauberhaften Flecken Erde noch nicht für sich vereinnahmt. Wo bis ins Jahr 1971 noch die Waldhain durch das Hintergebirge schnauzte, rufen heute radelende Familien fernab des lärmenden Verkehrs über Brücken und in kühle Tunnel. Während der Enns-Radweg auf dem nächsten Teilstück via Reichraming und Lusenstein in die Stadt **Steyr** strahlt, fallen die Berge ringsum allmählich ab.

Stadtausichten

Wenige Schritte vom Schloss entfernt, streckt sich die gute Stube Steys aus – der mittelalterliche Stadtplatz. Mitten-



Im Stift Admont bekommen Besucher die größte Klosterbibliothek der Welt zu Gesicht.

Mitmachern!

ABENTEUERPARK GRÖBING

Auf dem weitläufigen Abenteuerplatz stimmt einfach alles. Neben dem abenteuernden Bergparcours können sich Freunde des Fasnetparcs auf einen Flug mit der Zipfel Stotzerstein freuen. Herbst ist ein Regenzeit, an ihrer paradiesischen Drahtseile 120 Meter über dem Boden hängend, aus rund 1600 Metern Seehöhe talwärts. Die 2,5 Kilometer lange Strecke ist für Geschicklichen von 30 bis 125 Kilogramm ausgelegt und garantiert Nervenkitzel für Groß und Klein. Zur Senkung des Adrenalins bietet die Ferienregion Gröbinger Land jede Menge familiengerechter Entspannung vom Panoramatag bis zum Reihspießfest. Ein Erlebnis ist zudem der in 10 verschiedenen Parcours unterhalb der Grotte. Überschied für Kinder ist eine Übernachtung im hübschen Tipi-Dorf.

Gröbning, www.abenteuerpark.at

